

Ms. Katalin Baranyi and Mr. Herman J Berge  
665, rue de Neudorf  
L-2220 Luxembourg  
Luxembourg

Phone : +352 43 12 65  
Fax : +352 26 43 12 11

Procureur Général d'Etat (Attorney General)  
Palais de Justice  
P.O. Box 15  
L-2010 LUXEMBOURG

Luxembourg February 16 2011

Att : The Director General of Public Prosecution / Attorney General  
Re : Danske Bank S.A. – Criminal Complaints I to XXI  
Case # :  
Your reference :  
Our reference :  
Posting by : Mail and fax  
Your fax # : +352 47 05 50  
Numbers of pages : 14  
Attachment : 4 (9 p) + 1 CD  
Copy : Eurojust ; OLAF

---

## C R I M I N A L C O M P L A I N T

### X X I I

#### 1. FORMAL INFORMATION

**Date of Crime** : January 15 2007

**Scene of Crime** : Notary Camilles Mines office, 3, rue d'Olme, L-8331 Capellen.

**Perpetrators** : Managing Director; Klaus Mønsted Pedersen (Luxembourg)  
Legal Adviser; Ole Stenersen (Luxembourg)  
Wealth Manager; Anne Kaupang Leighton (Steinsel)  
Wealth Manager; Øyvind Bjørnsen, (Luxembourg)  
Head of Credits; Jørgen Fænøe (Luxembourg)  
Head of Credits; Jesper Larsen, 20, rue Michel Rodange, L-2430  
Luxembourg,  
Morten Berg Jensen, 121 Val des Bons Malades, L-2121 Luxembourg

The above named persons are employees of the Danske Bank International S.A., 13, rue Edward Steichen, P.O. Box 173, 2011 Luxembourg.

In regards to the facts in this matter, we refer to previous criminal complaints of 221208, 260109, 280109, 020209, 030209, 050209, 100209, 110209, 091209 (IX, X, XI and XII), 101209, 141209, 150110 (XV and XVI), 190110, 200110, 270110, 240310 and 080910 which we advise you to read and assess thoroughly.

## 2. THE OFFENCE

In 2006 we decided to move to Luxembourg, buy a house and settle down. For further elaboration on this, please refer to Criminal Complaint I (221208). To make it short; the bank was eager to help and promised to provide us with a 100% mortgage, thus the financing of the house loan was settled. As the notary requested a proof of economic means to pay the house which we had contracted, the bank provided the broker with a letter confirming that we were granted a loan on the total price of the house, i.e. € 695.000. The broker then forwarded this letter to the requesting notary, Mr. Camille Mines. Please find this conclusive evidence enclosed as **Exhibit # 1**.

Notary Mines was thus notified, at the latest on October 7 2006, that the bank had granted us a "house loan" on the total amount.

The prosecuting authority should by now – in the light of previous criminal complaints and other correspondence – know that this bank's intention, since the very start of our relationship with it in 2003, was to defraud us. As a result of the bank's deceptive conduct we obviously came to trust them and even thought that we were given special treatment. The fact that the bank invited us for a number of classy lunches at their premises as well as at Grand Hotel in Oslo, Norway, and made statements as: "*you are such a good customer so we will not charge you for this transaction,*" made us relax and believe in what later on turned out to be a deception, which obviously was in line with the bank's fraudulent intentions.

As mentioned we were offered, and we thought that the bank had granted us a house loan on especially good terms (interest 1 % below the market rate, installments once a year (only interest paid the first few years), which is the reason why we didn't pay particular attention to the heading of this house loan: "Multipurpose Line Agreement" (MLA). Then again the MLA clearly states in its preamble that the *sole* purpose of it was to buy a house. Please find enclosed the first page of this MLA as **Exhibit # 2**.

As late as in September 2008 we had no reason not to believe that our loan with the bank was a house loan. This is demonstrated by our wealth manager Anne Kaupang Leighton's statement during a classy lunch at the bank's premises on September 29 2008:

2:47:51

Kaupang Leighton (AKL): *But, do you have, may I ask you, do you have other houses (estates)? Do you own a house in Norway?*

Baranyi (KB): *No.*

AKL: *Then you are also entitled to a so called "apocasiodan teres"<sup>1</sup>*

Berge (HJB): *What does that mean?*

AKL: *It is help in regards to payments of interest on loan?*

HJB: *Why are we entitled to this?*

AKL: *Because, if you only own one house, and you have a **house loan**, then you get a deduction on, I wonder if it is the first € 2 – 300.000 for every child you have together...You get child benefits which is so and so many euro for each child, and then you get this deduction on the interest on loan, which also depends on how many children you have. We are not talking about big amounts here. I mean,*

---

<sup>1</sup> The term, which is French, is spelled as it sounded.

*I get, with my two children I get something around 170 Euro, but it helps on the loan every month as they transfer this into the account.<sup>2</sup>*

Please find enclosed as **Exhibit # 3** a CD containing this extract of the conversation in the following file: WS330094 24748...

Note that the bank's wealth manager concludes that we *are* entitled of this benefit. Kaupang Leighton and the bank is by this conclusion obviously of the opinion that we have a house loan, or at least the bank yet again attempts to mislead us to believe in this.

We have previously<sup>3</sup> documented that the bank deliberately and with the intent of deceiving us made us believe that we, or our savings, were not at any risk. To demonstrate how far the bank has been willing to go in its deception of its clients, we refer to the same meeting mentioned above, were Kaupang Leighton – two weeks after Lehman Brother's had filed for bankruptcy<sup>4</sup> and without telling us that she had placed a considerable amount of our savings in the Lehman Brothers/Bernard Madoff-Ponzi-Scheme – stated that:

*"There is no crisis (for you). Listen now; there is no crisis, just so you know it!"<sup>5</sup>*

Please find enclosed as **Exhibit # 4** a CD containing this extract of the statement in the following file: WS330094 23536...

In the aftermath of this fraud – which would have been impossible to carry out without the help and protection from CSSF, the public prosecutor and Luxembourg courts – the bank seems to state that we have signed on an investment scheme blowing off the entire value of the house, and that we thus did not have a house loan. Not surprisingly even the CSSF is of the opinion – despite all the conclusive evidence on the contrary – that we have not been granted a house loan.

This then proves that;

1. the bank manipulated us to believe, and we consequently thought, that the bank had granted us a house loan (cf. Exhibit # 1, 2 and 3),

and

2. that the bank deliberately misled us to sign on a criminal investment scheme, similar to the numerous criminal investment schemes that this bank, and the said wealth managers, subsequently has "*pushed*" on retired northern Europeans with unencumbered properties in Spain.

As the public prosecutor is aware of, these pensioners are now facing foreclosures due to the bank's fraud against them. The bank is yet to face the consequences of this Spanish fraud scheme.

Another consequence of this MLA is that it *prevents* the bank and us from utilizing the MLA on anything else but "*acquisition of real estate*", i.e. buying a house. The bank has nevertheless deliberately – and in violation with its own MLA – used this MLA to drain us of all our savings, funnelling our funds into criminal financial schemes like the Lehman Brothers/Bernard Madoff-Ponzi-Scheme.

---

<sup>2</sup> Translated from Norwegian.

<sup>3</sup> Cf. Criminal Complaint VI.

<sup>4</sup> September 15 2008.

<sup>5</sup> Translated from Norwegian.

When we attended the meeting at notary Camille Mines' office on January 15 2007, we thought that we were to hand over the check, sign a notary deed and finalize the take-over. The meeting though seems to have ended up with us signing on a mortgage deed which sole purpose – we were explained – was to guarantee the due payment on the house loan, nothing else.

As agreed upon on June 27 2003 all documents the bank produces for the purpose of our attention are to be authored in English. Please find the said document enclosed to this letter as **Exhibit # 5**.

The mortgage deed, which we saw for the first time on January 15 2007, is – in violation with the said agreement of June 27 2003 – written in German. Please find this financial instrument enclosed as **Exhibit # 6**.

Even though we informed notary Mines that we couldn't read this document as we didn't read or talk the German language, notary Mines did not stop the process demanding the bank to furnish us with an authorised English print. On the contrary he did what seems to be common practice among Luxembourg notaries: He tried to bend and get around the law by "*explaining*" the content of this document in English.

His "explanation", for whatever that is worth in the light of the MIFID-Directive, did not alert us that this was anything more than a standard mortgage document. But even if we had been alerted that this was something else – which it obviously is – we had no alternatives but signing it, as we already had paid some € 100.000 upfront, and as the seller was entitled to make a forced sale of the house if we for any reason did not pay the remaining amount on that day. We were thus acting under duress as the bank failed to; 1) provide us with the German document in due time before January 15 2007, and 2) inform us, at all, about its existence and content.

A mortgage deed is a financial instrument. In this regard let us then remind the public prosecutor of the Commission Directive 2006/73/EC Articles 29 and 30 implementing Article 19 (3) of Directive 2004/39/EC, clearly stating that any relevant information is to be provided;

*"...in a comprehensible form... so that they (clients or potential clients) are reasonably able to understand the nature and risks of the investment service and of the specific type of financial instrument that is being offered and, consequently, to take investment decisions on an informed basis."*

As demonstrated above, this mortgage deed (or whatever it is) was presented to us for the first time just minutes before we were to get the keys to the house. It was not presented to us in a language we understand or in a language agreed upon nor in a comprehensible form. We were not able to understand what kind of document this was or the nature and the risk of what the bank presented and forced on us. Hence we were not at all in a position to take "*investment decisions on an informed basis*".

We trusted the bank and we had no reason not to trust notary Mines. Nevertheless we were deliberately deceived by both, wilfully misled to sign a document which actually was produced as an instrument for the bank to take full control of all our savings, hence putting us at imminent risk of loosing everything. The brutality of this financial crime reaches even a higher level when adding that the bank knew that we settled down in Luxembourg without any income (besides what our savings could give us), and with one child attending school.

It has to be underlined that we were not given the slightest chance to take a sound investment decision on January 15 2007 as we actually were not able to understand the

nature and risks of the financial instrument (mortgage deed) offered. On the contrary, the bank made all efforts concealing the true motive behind this instrument by authoring it in a language they knew that we couldn't read and presenting it the minute we were to get the keys to the house. As a matter of fact we understand today that we had no idea of what we were signing on, on that day.

The fact that our signatures appears on a document we obviously didn't (and still don't) understand the content of, is not a proof of liability but rather a conclusive evidence on the fact that we have been defrauded by the bank, a fact which will automatically render the document null and void.

### **3. IN CLOSING WE PETITION THE PROCUREUR GÉNÉRAL D'ETAT:**

- to investigate the above mentioned actions and prosecute the offender/-s.
- to inform us, within two weeks of this letter, whether the actions pointed out in this criminal complaint are offences or not according to Luxembourg law.

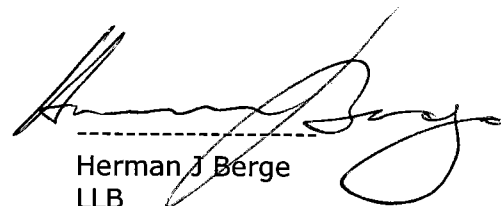
We do reserve the right to claim compensation for any economic loss, as well as non-pecuniary damages, these actions have caused us. In this regard we wish to be notified by the Director General of Public Prosecution whether such claims can be filed as part of the criminal case.

This Criminal Complaint is submitted to the Procureur Général d'Etat in English in accordance with the ECHR.

Should the prosecutor render these abovementioned actions as lawful in Luxembourg, we then petition the public prosecutor to – without further due – refer this petition for investigation of gross financial cross-border<sup>6</sup> crimes to Eurojust as a request for assistance.



Katalin Baranyi  
PhD Scolar



Herman J Berge  
LLB

DATED in Luxembourg this 16<sup>th</sup> day of February 2011; delivered by fax and mail to the attention of the Procureur Général d'Etat.

---

<sup>6</sup> We remind the public prosecutor that all (but one) agreements between the bank and us have been entered into while we lived in Norway.

Ex. # 1.

Danske Bank

Hoffmann  
Toutes Opérations Immobilières  
B.P. 1  
L-7505 Lintgen

MOTTATT

09 FEB. 2010

Danske Bank International  
2, rue du Fossé  
P.O. Box 173  
L-2011 Luxembourg  
Telephone +352 46 12 751  
Telefax +352 47 30 78  
S.W.I.F.T. DABA LU LL  
www.danskebank.lu  
5 October 2006

**Herman Berge & Katalin Baranyi**

Dear Sir,

We are pleased to inform you that we have granted a loan of EUR 695,000 to Herman Berge & Katalin Baranyi in connection with their purchase of the property situated 665, Rue de Neudorf.

Yours faithfully,  
Danske Bank International

  
Mette Poulsen

  
Morten Berg Jensen

Ex. #2.

**MULTIPURPOSE LINE AGREEMENT INCLUDING MORTGAGE  
cr9845 -29 September 2006**

**BETWEEN**

Danske Bank International S.A., established and having its registered office at 2, rue du Fossé, P.O. Box 173.  
L-2011 Luxembourg,

hereinafter, the "Bank"

**AND**

**Mr Herman Berge and Mrs Katalin Baranyi  
Doktor Holmsvei 17D  
N-0787 Oslo  
Norway**

hereinafter, the "Borrower"

The Bank hereby places at the disposal of the Borrower a **Multipurpose Line** (hereinafter referred to as the "Facility") for the purpose of acquisition of real estate on the following terms and conditions:

**1. Amount**

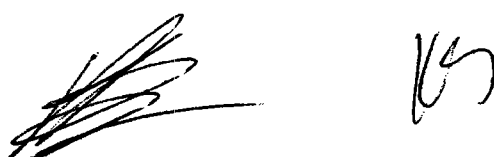
**EUR 920,000.- (say Ninehundredtwentythousand Euro).**

**2. Availability**

The Facility is established until **15 October 2016** unless previously terminated (see **Clause 7, 2nd paragraph**). Drawdown under the Facility is conditional upon, among other things, the receipt of this document by the Bank on or before **15 November 2006**, duly executed by the Borrower together with all other documents as requested by the Bank, the form and content of which are satisfactory to the Bank.

The Facility will be available as follows:

- i For the drawdown of term loans in EUR or the equivalent in another Eligible Currency as defined in **Appendix I**, for periods as determined by the Borrower, maximum term being 60 months (each referred to as a "Loan Advance").



Ex. # 5.

The client(s) undertake(s) to inform the Bank forthwith in writing of any change in his/their identification elements.

**Authority**

- Individual Account
- Joint Account      ⇒      the agreement of one Holder suffices to effect transactions
- Collective Account      ⇒      no transaction may be made without the consent of all Holders

**Instructions**

I am/We are aware of the fact that, in order to secure evidence of my/our telephone instructions and to avoid misunderstandings, the Bank may want to record an instruction on tape, and I/we expressly authorise and give the Bank my/our consent to do so.

**Correspondence**

All correspondence should be sent to the following address (if different from address on page 1)

---



---



---

All correspondence should be kept for the account of the client(s) at the Bank. The Bank may destroy withheld mail after a period of two years or upon termination of the account relationship.

Time periods for dispatch of account statement, cf. price list "Fees"

- weekly       bi-weekly       monthly       quarterly       half-yearly       yearly

Language of correspondence

- Danish       English       German

Emergency contact address:

---



---



---

I/We authorise the Bank, until notice to the contrary is given in writing, to act on all instructions received from me/us in writing, by fax or by telephone with regard to dispositions on the accounts mentioned above. Written or fax instructions must show my/our signature(s).

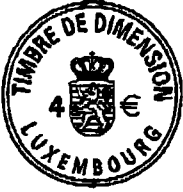
I/We confirm having received a copy of the Bank's "General Terms and Conditions".

, FJNR

Place and date: OSLO 27th 2003      Signature(s): *He - - Berge*      Client(s)



Ex. # 6.



938,-

NUMMER 4083

KREDITERÖFFNUNGSURKUNDE VOM 15. Januar 2007

Im Jahre zwei tausend sieben, den fünfzehnten Januar,

Vor dem unterzeichneten Notar Camille MINES, mit dem Amtswohnsitz zu Capellen,

**SIND ERSCHIENEN:**

1.- Die „DANSKE BANK INTERNATIONAL S.A.“ mit Sitz zu 2011, Luxemburg, 2, rue du Fossé, R.C.S. Luxemburg Sektion B Nummer 14101 (Immatrikulationsnummer 1976 2200 662),

gegründet gemäss Urkunde, aufgenommen durch den damals zu Luxemburg-Bonneweg residierenden Notar André PROST, am. 6. August 1976, veröffentlicht im Memorial C, Nummer 178 vom 27. August 1976,

Die Statuten wurden mehrere Male abgeändert und zum letzten Male, gemäss Urkunde, aufgenommen durch Notar Tom METZLER, mit dem Amtswohnsitz zu Luxemburg-Bonneweg, am 25.08.2005 veröffentlicht im Memorial C, Nummer 1447 vom 23. Dezember 2005,

hier vertreten durch zwei Bevollmächtigte, und zwar :

Herrn Jesper LARSEN, wohnhaft zu L-2430 Luxembourg, 20, rue Michel Rodange, Head of Credit,

Herr Morten Berg JENSEN, wohnhaft zu L-2121 Luxembourg, 121, Val des Bons Malades,

ernannt auf Grund einer Verwaltungsratssitzung am 27. Oktober 2006, veröffentlicht im Mémorial C Nummer 2334 vom 14. Dezember 2006,

als Gläubigerin, im Nachfolgenden kurz « Bank oder Gläubigerin » genannt,

einerseits,

2.- Herr Herman BERGE, Jurist, geboren zu Lindas (N) am 09. August 1964, Immatrikulationsnummer 1964 08 09 658, und seine Ehegattin Dame

**Katalin BARANYI**, ohne Stand, geboren zu Tongatapu (TON), am 11. April 1970, Immatrikulationsnummer 1970 04 11 721,

beisammen wohnhaft zu L-2220 Luxembourg, 665, rue de Neudorf.

als Schuldner im Nachfolgenden kurz « die Kreditnehmer » genannt.

andererseits.

Welche Komparenten, handelnd wie eingangs erwähnt, den amtierenden Notar um Beurkundung nachstehenden Kreditvertrages ersuchten wie folgt:

Artikel 1.- Die Bank gewährt andurch den Kreditnehmern einen Kredit in Höhe von € 420.000,- (VIER HUNDERT ZWANZIG TAUSEND EUROS).

Dieser Kreditvertrag ist jedoch erst dann verpflichtend für die Bank, wenn die Kreditnehmer den Nachweis erbracht haben über die Hypothekarsituation ihrer Immobilie und über die Eintragung gegenwärtig bestellter Hypothek beim zuständigen Hypothekenamte im vereinbarten Rang,

Artikel 2.- Die Bestimmungen betreffend die Dauer des Kredites, Festlegung des Zinssatzes, Zahlung der Zinsen, Rückzahlungsmodus des Kredites, Bankkommissionen und sonstige Bankspesen, unterliegen der speziellen Vereinbarung der Parteien.

Die einfache, im Dossier der Bank sich vorfindende Abschrift vorbenannter Vereinbarung gilt als Beweis, selbst Drittpersonen gegenüber.

Artikel 3.- Die Kreditnehmer können vorzeitig Zahlungen tätigen, vorbehaltlich der gesonderten Vereinbarung der Parteien.

Artikel 4.- Jede nicht am Erfalltage gezahlte Summe trägt von Rechtswegen und ohne dass es einer besonderen Inverzugsetzung bedarf, Verzugszinsen zum selben Zinssatz wie der Kredit selbst. Das Gleiche gilt für alle Accessorien oder Vorschüsse welche durch die Bank gewährt oder getätigt wurden.

Artikel 5.- Der Bank wird das Recht zuerkannt, die vereinbarten Zinsen, im Falle eines allgemeinen Steigens der Zinsen zu erhöhen, und zwar einen Monat nach diesbezüglicher schriftlicher Mitteilung an die Kreditnehmer. Auch können die Parteien jederzeit Rahmen und Bedingungen dieses



Kredites abändern. Zum Beispiel kann, die Dauer des Kredites prorogiert oder abgeändert werden.

Artikel 6.- Unbeschadet der eventuellen Dauer oder der Zahlungsfristen steht es der Bank in nachfolgenden Fällen frei, das Kreditverhältnis allsogleich aufzulösen und die sofortige Rückzahlung aller geschuldeten Summen zu beanspruchen;

1) Wenn die durch die Kreditnehmer der Bank gegenüber eingegangenen Bedingungen nicht erfüllt werden.

2) Wenn die Kreditnehmer in Konkurs geraten oder ihre Güter einer Pfändung unterliegen.

Wenn Unternehmer oder Arbeiter die beauftragt sind, an den zur Hypothek gestellten Immobilien Erweiterungen oder Umänderungen vorzunehmen, diese mit einem Privileg belegen oder wenn auf den zur Hypothek bestellten Immobilien ruhende Lasten, wie Hypotheken oder gesetzliche Privilegien, Auflösungs- oder Aufhebungsrechte verheimlicht wurden.

3) Wenn die Kreditnehmer es unterlassen haben das Bestehen von Nutzniessungs-, Wohn- und Rückkaufrechten oder von ähnlichen Lasten oder Umständen die den Wert der verpfändeten Immobilie herabsetzen, der Bank mitzuteilen, oder wenn ein Privileg entsteht zu Gunsten von Architekten,

4) Wenn die zur Hypothek bestellten Immobilien ganz oder teilweise veräussert, liquidiert, versteigert, geteilt, verschenkt oder vertauscht würden, ohne vorheriges Einverständnis der Bank.

Artikel 7.- Zur Sicherheit und Garantie aller gemäss gegenwärtigem Vertrag geschuldeten Summen an Kapital, Zinsen, Auslagen und sonstigen Unkosten, sowie der regelrechten Erfüllung aller durch diesen Vertrag übernommenen Verpflichtungen, bestellen die Kreditnehmer der dies durch ihre obengenannte Vertreter annehmenden Bank nachstehende Immobilie zur Spezialhypothek:

#### BEZEICHNUNG

Ein Wohnhaus mit Platz und allen sonstigen An- und Zubehörungen,

R

gelegen zu L-2220 Luxembourg, 665, rue de Neudorf, eingetragen im Kataster der :

*à Luxembourg,*

**Gemeinde (Hamm) Sektion HaA Hamm :**

Nummer 695/2875, Ort genannt „rue de Neudorf“, place (occupée), bâtiment à habitation, gross 5 Ar 31 Centiar.

**EIGENTUMSNACHWEIS**

Die Kreditnehmer erwarben vorbezeichnete Immobilie, auf Grund einer Verkaufsurkunde, aufgenommen durch den amtierenden Notar am 17. Oktober 2006, Nummer 3827 seines Repertoriums.

Artikel 8.- Diese Spezialhypothek dient zur Garantie folgender Beträge:  
der Summe von **VIER HUNDERT ZWANZIG TAUSEND EURO (420.000,-€)**,

der Zinsen dieses Betrags während drei Jahren, deren Rang per Gesetz beibehalten wird und die provisorisch auf 13% pro Jahr berechnet und auf die Summe von **HUNDERT DREI UND SECHZIG TAUSEND ACHT HUNDERT EURO (163.800,- €)** geschätzt werden,

3, der Summe von **ZWEI UND VIERZIG TAUSEND EURO (42.000.- €)** für Bankprovisionen, weitere Bankgebühren, die Kosten für die vorliegenden Verträge sowie für Zustellung und Erfüllung,

Gesamtbetrag des Eintrags: **SECHS HUNDERT FÜNF UND ZWANZIG TAUSEND ACHT HUNDERT EURO (625.800,- €)**

Artikel 9.- Die Bank ist berechtigt, auf Kosten der Kreditnehmer im Rahmen obiger Beträge auf vorgenannter Immobilie alle Einschreibungen eintragen zu lassen.

Die gemäss Kataster vorstehend angegebenen Bezeichnungen und Flächenmasse der verhypothekierten Immobilie sind nur informationshalber angegeben ohne Gewähr für deren Richtigkeit. Die Immobilie gilt als verpfändet so wie sie daliegt und sich befindet, ohne Ausnahme noch Vorbehalt, mitsamt aller der, ihrer Bestimmung nach, dazu gehörenden Immobilien und etwaiger daran erfolgten Verbesserungen und Vergrößerungen.

Artikel 10.- Die Kreditnehmer sind verpflichtet die zur Hypothek

gestellten Gebäulichkeiten zu ihrem vollen Wert bei einer hierlands zugelassenen Versicherungsgesellschaft versichern zu lassen und die Versicherung solange beizubehalten, wie das Kreditverhältnis dauert,

Bei Eintritt eines Schadenereignisses tritt die Gläubigerin in sämtliche Rechte der Kreditnehmer gegenüber der Versicherungsgesellschaft ein, was die Schadenssicherung angeht. Gegenwärtiger Vertrag gilt als Abtretung und Übertragung und kann jederzeit und jedermann den es betrifft, auf Kosten der Kreditnehmer, zur Kenntnisnahme zugestellt werden.

Artikel 11.- Die Kreditnehmer müssen die zur Hypothek gestellten Immobilien, als « guter Familienvater » verwalten; sie verbieten es sich, durch irgendwelche Massnahmen den Wert der zur Hypothek gestellten Immobilie herabzusetzen, beispielsweise Mietverträge für eine Dauer von mehr als neun Jahren oder für einen unter der üblichen Miete liegenden Mietzins abzuschliessen oder mehr als eine Jahresmiete im Voraus zu erheben. Die Gläubigerin hat das Recht, diese Bestimmungen den Mietern zur Kenntnis zu bringen.

Artikel 12.- Im Falle der Vermietung der verhypothekierten Immobilie treten die Kreditnehmer die ihnen geschuldeten Mieten an die dies annehmende Gläubigerin ab, welche andurch berechtigt ist, den Mietern diese Abtretung auf Kosten der Kreditnehmer zustellen zu lassen.

Artikel 13.- Alle in dieser Urkunde eingegangenen Verpflichtungen gelten als solidarisch und unteilbar zwischen den Kreditnehmern, ihren Erben und Rechtsnachfolgern.

Artikel 14.- Sollte der Eigentumstitel der durch die Kreditnehmer zur Sicherheit des Kreditvertrages bestellten Immobilie annulliert, widerrufen, aufgelöst oder ungültig erklärt oder sie dieser Güter enteignet werden, übertragen sie andurch der dies annehmenden Bank jede ihnen auf Grund des Artikels 2175 des Zivilgesetzbuches oder sonstwie geschuldete mögliche Entschädigung.

Artikel 15.- Falls die Kreditnehmer den andurch eingegangenen Verpflichtungen nicht genau und pünktlich nachkommen sollten, so ist die Gläubigerin berechtigt, die zur Hypothek gestellte Immobilie gemäss Artikel 879 und folgende über die Immobiliarbeschlagnahme durch das Amt eines ihr beliebigen Notars versteigern zu lassen, um sich an Hauptsumme,

A

Zinsen und Kosten bezahlt zu machen.

Artikel 16.- Der Bank gegenüber sind alle Rückzahlungen, welche durch die Kreditnehmer geleistet werden zur Tilgung der Hauptschuld nebst Zubehör bestimmt und die Einzahlenden verzichten ausdrücklich auf die gesetzliche Forderungsübertragung, welche eine Folge ihrer Zahlung sein könnte, es sei denn, dass die Bank ihre schriftliche Zustimmung erteilt.

Artikel 17.- Die Kreditnehmer verzichten auf die Verrechnung kraft gesetzlicher Vorschrift als Erlöschungsursache Ihrer Schuldverpflichtung der Bank gegenüber, so lang das Kreditkonto in Hauptsumme und Zubehör nicht gänzlich getilgt ist

Artikel 18.- Alle Kosten und Gebühren gegenwärtiger Urkunde sowie alle diejenigen, die die Folge der Vollziehung derselben sein werden, alle Erneuerungen und Einschreibungen, Streichungs- Bewilligung und Zustellungen gemäss Artikel 877 des code civil einbegriffen, fallen den Kreditnehmern zur Last.

Artikel 19.- Zur Erfüllung der vorliegenden Verträge wählen die Parteien folgenden Wohnsitz :

- die Kreditgebende Bank in ihrem Geschäftssitz in Luxemburg,
- die Kreditnehmende Partei in der Kanzlei des beteiligten Notars.

**WORÜBER URKUNDE**

Aufgenommen zu Capellen, am Datum wie eingangs erwähnt.

Und nach Vorlesung und Erklärung alles Vorstehenden an die Komparenten, dem amtierenden Notar nach Namen, gebräuchlichen Vornamen, Stand und Wohnort bekannt, haben dieselben gegenwärtige Urkunde mit Uns Notar unterschrieben, welch Letzterer den dort angegebenen Zivilstand der Kreditnehmer bescheinigt, im Rahmen und gemäss den Bestimmungen des Gesetzes vom 26. Juni 1953, auf Grund ihrer respektiven Reisepässe.

*[Handwritten signatures: Hermann Berger, Katelin Batschelet, and J. Lorenz]*

Inscrit  
 au bureau des hypothèques de  
 Luxembourg, le 26/01/2007, Vol. 96 & N° 110  
 et inscrit Vol. 222, 39 €

Enregistré à Capellen, le 17 6 JAN. 2007  
 Vol. 1137 Fol. 117 Case 10  
 Reçu mille huit cents  
 20.000 00/100  
 Le Receveur,  
 2/10. 168  
 1008 €